

## 来自太田警察署的通告

太田警察署からのお知らせ  
「この夏、飲酒に関係するトラブルをなくそう!」・中国語版

# 遵守饮酒法规，避免夏季酒后纠纷

夏季来临，将多有与亲朋好友烧烤饮酒共度愉悦时光的机会。

但与此同时，由于饮酒而发生的事件事故等也急速增加，警方接到的相关通报也日益增多。为此，请遵守规范，避免发生纠纷。



上州くん みやまちゃん

太田警察署  
0276-33-0110  
仅限日语应对

### 1 饮酒烤肉要注意时间地点

在室外饮酒或烧烤时请注意：

- ☞ 尽量避免晚上九点以后的夜间时段
- ☞ 不大声喧哗
- ☞ 不在被禁之处饮酒烧烤

### 2 绝不酒后驾车！

日本法律规定禁止酒后驾驶。如有违反，将受重处。即使喝了“一点”酒，也不可驾车。

此外，虽然自己未酒后驾车，以下行为也将受到处罚：

- ☞ 乘坐酒驾车辆
- ☞ 将车辆借与已饮酒者



### 3 不给孩子喝酒！

- ☞ 未满 20 周岁者饮酒
- ☞ 向未满 20 周岁者劝酒
- ☞ 向未满 20 周岁者出售酒类

以上均为日本法律所禁止。即使在自家或有成人陪伴的情况下也同样被禁止。



### 4 不醉宿在街道马路上

酒醉后睡在街道马路上将有可能引起事件事故发生，并成为受害人，非常危险。几个人一同饮酒，其中有人烂醉时请务必确实将其送回家中。

# 太田警察署管内各警亭驻在所管区及2023年6月犯罪事件交通事故一覧

各警亭及驻在所管区											犯罪事件				交通事故					
警亭及驻在所	町名										盗窃	器物破坏	非法入室	公开猥亵	计	人身伤亡	财物损失	计	死亡人数	
																				车站前警亭
东长岗町警亭	东长冈	植木野	上小林	下小林	台之乡	韭川	东金井	矢场新	矢场	安良冈	12	0	0	0	12	14	60	74	0	
太田中央警亭	新井	朝日	饭田	饭冢	内之岛	小舞木	新岛	西矢岛	东别所	东矢岛	25	1	1	0	27	24	110	134	0	
宝泉警亭	冲野	上田岛	城西	新道	宝	中根	西新	西野谷	藤阿久	藤久良	别所	10	1	1	1	13	9	51	60	0
高林警亭	岩瀬川	牛沢	下浜田	庄屋	末広	高林东	高林西	高林南	高林北	高林寿	富沢	11	3	1	1	16	12	54	66	0
	福沢	古戸	细谷	南矢岛	米沢															
尾岛警亭	阿久津	安养寺	泉	出冢	岩松	大館	押切	尾岛	柏川	龟冈	小角田	15	0	0	0	15	8	29	37	0
	下田岛	すずかけ(铃挂)	德川	备前岛	二小屋	堀口	前小屋	前岛	南之丘	武藏岛										
新田警亭	新田赤堀	新田市	新田市野井	新田市野仓	新田大	新田大根	新田嘉祢	新田上江田	新田上中	新田上田中	新田金井	16	4	0	0	20	12	56	68	0
	新田木崎	新田小金井	新田小金	新田权右卫门	新田下江田	新田下田中	新田反町	新田高尾	新田多村新田	新田溜池	新田天良									
	新田中江田	新田萩	新田花香冢	新田早川	新田瑞木	新田村田														
藪冢本町警亭	大原	大久保	藪冢	山之神	寄合	六千石						14	1	0	0	15	12	27	39	0
鸟山驻在所	大岛	鹤生田	鸟山上	鸟山中	鸟山下	鸟山	长手	新野				5	0	0	0	5	2	10	12	0
龙舞驻在所	冲之乡	茂木	八重笠	龙舞								1	1	1	1	4	3	19	22	0
强户驻在所	石桥	大鷲	上强户	北金井	强户	菅盐	寺井	天良	成冢	西长冈		8	1	0	0	9	2	11	13	0
只上驻在所	市场	高瀬	只上	富若	东新							7	1	0	0	8	4	14	18	0
丸山驻在所	清原	原宿	东今泉	丸山	绿	矢田堀	吉沢					8	0	0	0	8	5	14	19	0
共计											139	15	4	3	161	117	501	618	0	